



## Zbiór Orzeczeń

### Sprawy połączone C-464/13 i C-465/13

**Europäische Schule München  
przeciwko  
Silvanie Oberto  
i  
Barbarze O’Leary**

(wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Bundesgerichtshof)

Odesłanie prejudycjalne — Statut Szkół Europejskich — Właściwość Rady ds. Zażeń Szkół Europejskich do orzekania w przedmiocie umowy o pracę na czas określony zawartej między Szkołą Europejską a nauczycielem, który nie został mianowany lub oddelegowany przez państwo członkowskie

Streszczenie – wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 11 marca 2015 r.

1. *Pytania prejudycjalne — Właściwość Trybunału — Pojęcie aktu wydanego przez instytucje — Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich — Włączenie*

*[art. 267 akapit pierwszy lit. b) TFUE, art. 352 TFUE]*

2. *Umowy międzynarodowe — Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich — Wyłączna właściwość Izby Odwoławczej — Podmiotowy zakres stosowania — Zatrudniony przez Szkołę Europejską nauczyciel kontraktowy, który nie został oddelegowany przez państwo członkowskie — Włączenie*

*(Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich, art. 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze)*

3. *Umowy międzynarodowe — Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich — Wyłączna właściwość Izby Odwoławczej — Pojęcie niekorzystnego aktu — Postanowienie umowne o ograniczeniu czasu trwania stosunku pracy widniejące w umowie o pracę zawartej między szkołą a nauczycielem kontraktowym — Włączenie*

*(Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich, art. 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze)*

4. *Umowy międzynarodowe — Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich — Wyłączna właściwość Izby Odwoławczej — Spór dotyczący zgodności z prawem postanowienia umownego o ograniczeniu czasu trwania stosunku pracy widniejącego w umowie o pracę zawartej między nauczycielem kontraktowym i dyrektorem szkoły — Włączenie — Brak naruszenia prawa do skutecznej ochrony sądowej*

*(Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich, art. 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze)*

1. Umowa międzynarodowa taka jak Konwencja określająca statut Szkół Europejskich, która została zawarta na podstawie art. 235 traktatu WE (następnie przekształconego w art. 308 WE, a obecnie art. 352 TFUE) przez Wspólnoty Europejskie, uprawnione do tego decyzją 94/55 upoważniającą Wspólnotę Europejską i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej do podpisania i zawarcia Konwencji określającej statut Szkół Europejskich stanowi w zakresie dotyczącym Unii Europejskiej akt przyjęty przez instytucję Unii w rozumieniu art. 267 akapit pierwszy lit. b) TFUE. Postanowienia tego rodzaju umowy stanowią od momentu jej wejścia w życie integralną część porządku prawnego Unii a w ramach tego porządku prawnego Trybunał jest właściwy do orzekania w trybie prejudycjalnym w przedmiocie wykładni tej umowy.

(por. pkt 29, 30)

2. Artykuł 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze Konwencji określającej statut Szkół Europejskich należy interpretować w ten sposób, że zatrudnieni przez Szkołę Europejską nauczyciele kontraktowi, którzy nie są oddelegowani przez państwa członkowskie, zaliczają się do osób wskazanych w tym postanowieniu i nie są wyłączeni – tak jak kadra administracyjna i personel pomocniczy szkoły – spod zakresu stosowania tego uregulowania.

(por. pkt 44; pkt 1 sentencji)

3. Artykuł 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze Konwencji określającej statut Szkół Europejskich należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie temu, by postanowienie umowne o ograniczeniu czasu trwania stosunku pracy widniejące w umowie o pracę zawartej między szkołą a nauczycielem kontraktowym zostało uznane za akt, który ma dla tego ostatniego niekorzystny skutek.

(por. pkt 56; pkt 2 sentencji)

4. Artykuł 27 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze Konwencji określającej statut Szkół Europejskich należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie temu, by akt przyjęty przez dyrektora Szkoły Europejskiej w wykonaniu jego uprawnień był co do zasady objęty tym postanowieniem.

Punkty 1.3, 3.2 i 3.4 Warunków zatrudnienia nauczycieli kontraktowych Szkół Europejskich zatrudnionych między dniem 1 września 1994 r. a dniem 31 sierpnia 2011 r. należy interpretować w ten sposób, że spór dotyczący ważności postanowienia umownego o ograniczeniu czasu trwania stosunku pracy widniejącego w umowie o pracę zawartej między nauczycielem kontraktowym a tym dyrektorem należy do wyłącznej właściwości Rady ds. Zażeń Szkół Europejskich.

Obowiązek wniesienia przez nauczycieli kontraktowych sprawy dotyczącej ważności postanowienia umownego o ograniczeniu czasu trwania stosunku pracy widniejącego w ich umowach o pracę zawartych z dyrektorem jednej ze Szkół Europejskich do Rady ds. Zażeń Szkół Europejskich, która orzeka w pierwszej i ostatniej instancji i nie jest uprawniona do występowania do Trybunału z odesłaniem prejudycjalnym, nie narusza ich prawa do skutecznej ochrony sądowej.

(por. pkt 75, 76; pkt 3 sentencji)